




Manual para hacer su reservación o cambiarla para la vacuna contra el COVID-19 por smartphone (Ciudad de Himeji)

 <p>① → 接種券番号 (ID) または予約番号を入力</p> <p>② → パスワード (Password) を入力</p> <p>③ → ログイン</p>	<h2>Iniciar sesión</h2> <ol style="list-style-type: none"> ① En el espacio de 「接種券番号」 introduzca el número de 10 cifras de su cupón. ② En el espacio de 「パスワード」 introduzca la contraseña que estableció previamente. ③ Pulse el botón de 「ログイン」 <p>※ En caso de olvidar la contraseña, primero dé aviso al centro de llamadas y luego, nuevamente siga el procedimiento para restablecer la contraseña o pulse 「パスワードを忘れた方はこちら」 (abajo del botón de 「ログイン」) para restablecer la contraseña.</p>
 <p>④ → 予約・変更する</p>	<h2>Abrir la pantalla de la reservación (1 de 2 maneras para verla)</h2> <ol style="list-style-type: none"> ④ Al iniciar sesión, podrá ver su página 「マイページ」. Luego pulse el botón azul 「予約・変更する」. <p>→continúa en la siguiente página, en el número ⑦</p>
 <p>⑤</p> <p>⑥</p>	<h2>Abrir la pantalla de la reservación (otra manera para verla)</h2> <ol style="list-style-type: none"> ⑤ Pulse el botón del menú (arriba a la derecha). ⑥ En el menú contextual pulse 「ワクチン予約」 (la primera opción).

Manual para hacer su reservación o cambiarla para la vacuna contra el COVID-19 por smartphone (Ciudad de Himeji)

The screenshot shows the 'ワクチン予約' (Vaccine Reservation) screen. It includes a '予約方法' (Reservation Method) section with instructions, a '予約対象者' (Reservation Target) section with a '接種券番号' (Vaccination Certificate Number) and '生年月日' (Date of Birth), and a '接種会場' (Vaccination Site) section. A red arrow points to the '接種会場を選択' (Select Vaccination Site) button. Below this, the '接種会場を検索' (Search for Vaccination Site) screen is shown, with red boxes highlighting the search input fields and the '検索' (Search) button. A red arrow points from the '検索' button to the 'この接種会場を予約' (Reserve this Vaccination Site) button on the final screen.

⑦ → 接種会場を選択

⑧

接種会場を検索

接種会場名 (漢字)

部分検索が可能です

接種会場名 (全角カナ)

部分検索が可能です

住所

部分検索が可能です

一部分だけの入力でも構いません。

日付指定

日付から予約可能な接種会場を検索します。

検索

検索条件を指定せずに検索すると、対象の接種会場が全て表示されます。(最大表示件数100件)

この接種会場を予約

条件に該当する接種会場 1件

○ : 本Webサイトにて予約受付
× : 本Webサイトにて予約受付不可

選択	接種会場名
<input checked="" type="radio"/>	姫路市保健所

姫路市坂田町

取り扱いワクチン
ファイザー

Web予約受付会場
○

1件中1から1まで表示

先頭 前 1 次 最終

⑩ → この接種会場を予約

Elegir el lugar de vacunación

⑦ Pulse el botón「接種会場を選択」. Aparecerá la pantalla para buscar un centro de vacunación.

⑧ Inserte los términos de la búsqueda de una de las dos maneras que se muestran abajo:

【Manera 1】

Por nombre del lugar (en kanjis)
• escriba el nombre del lugar (centro médico) que desee para realizar la búsqueda.

【Manera 2】

Por nombre del lugar (en katakana)
• escriba el nombre del lugar (centro médico) que desee para realizar la búsqueda.

⑨ Aparecerá el nombre del lugar que desee. Selecciónelo.

⑩ Pulse el botón「この接種会場を予約」.

Manual para hacer su reservación o cambiarla para la vacuna contra el COVID-19 por smartphone (Ciudad de Himeji)

予約日時の選択

接種会場名

前月 翌月

2021年5月

月 火 水 木 金 土 日

26 27 28 29 30 1 2

3 4 5 6 7 8 9

10 11 12 13 14 15 16

17 18 19 20 21 22 23

24 25 26 27 28 29 30

31

予約日時の選択

接種会場名

月表示

○ 余裕あり △ 空きあり × 空きなし

2021年05月31日(月曜日)

	00分～	15分～	30分～	45分～
09時	○	○	○	○
10時	×	×	○	×
11時	×	×	○	×
12時	×	×	○	×
13時	○	○	○	○
14時	×	×	×	×
15時	×	×	×	×
16時	○	○	○	○

Elegir la fecha y la hora

Aparecerá el calendario con los siguientes símbolos:

○ Hay bastantes dosis disponibles para reservar

△ Hay dosis disponibles para reservar

× No hay dosis disponibles

⑪ En el calendario elija el día que desee entre los días marcados con ○ ó △. ※No podrá elegir días con ×.

⑫ Aparecerán las horas disponibles, marcadas con ○ ó △. Elija la que quiera.

ワクチン予約 予約登録

接種会場で予約となった場合、その予約（1回目または2回目）の「○」回目接種の予約を上記の内容に変更するにチェックを入れて、予約を確定してください。

予約対象者

1人

接種会場名

姫路市保健所

電話番号

0792891631

ワクチン種別

ファイザー

予約年月日

2021/05/31 09:30

接種券番号

0123456789

生年月日：1940/01/01

1回目接種

1回目接種の予約を選択した内容で申し込む

2回目接種

2回目接種の予約を選択した内容で申し込む

予約を確定する

この画面を閉じる

Fijar su reservación

⑬ Confirme el número de personas, el lugar de vacuna, su número de teléfono, el tipo de su vacuna, y la fecha reservada.

⑭ Confirme si la casilla 「1回目接種」（“1ra dosis”）está chequeada con ☒.

※ Si no, pulse ☐ para marcarla con ☒.

⑮ Pulse el botón 「予約を確定する」 para fijar su reservación.

★ Haga la reservación para su segunda dosis en el centro de vacunación donde recibir a la primera. No se puede reservar por este sistema.

Manual para hacer su reservación o cambiarla para la vacuna contra el COVID-19 por smartphone (Ciudad de Himeji)

16

予約が完了しました

予約対象者
1人

接種会場
姫路市保健所

電話番号
0792891631

ワクチン種別
ファイザー

予約日時
2021/05/31 09:30

接種券番号
0123456789

生年月日: 1940/01/01

1回目

17

接種券番号: 0123456789 様

新型コロナウイルスワクチン接種予約受付システムからの予約を受け付けましたので登録頂きましたメールアドレスに確認のメールをお届けしました。

■接種会場
姫路市保健所
姫路市坂田町 3
0792891631

■予約年月日
2021/05/31 09:30

■ワクチン種別
ファイザー

■予約人数
1人

■予約者(接種券番号 生年月日 回数)
0123456789 様 1940/01/01 1回目

Fijar su reservación

- ①6 Aparecerá 「予約が完了しました」 que significa que ha reservado sin problema.
- ①7 Se le enviará un mensaje a su correo electrónico para confirmar su reservación.

★ Haga la reservación para su segunda dosis en el centro de vacunación donde recibir á la primera. No se puede reservar por este sistema

※ En caso de que quiera cambiar su reservación, siga el mismo procedimiento para reservar.

マイページ

予約・変更する

予約を取り消す

予約状況

接種券番号
0123456789

生年月日: 1940/01/01

● 1回目のご予約 ■

接種会場
姫路市保健所

電話番号
0792891631

ご予約日時
2021/05/31 09:30

ワクチン種別
ファイザー

予約票を出力する

● 2回目のご予約

2021/06/21 以降の接種日でご予約できます。

アカウント情報

アカウント情報変更

Confirmar su reservación

Puede confirmar su reservación en su página 「マイページ」.

(Consulte la siguiente página para más información sobre cómo abrir 「マイページ」).

Lo que puede hacer en 「マイページ」

- ◆ Confirmar el número de su cupón y su fecha de nacimiento
 - ◆ Confirmar el contenido de su reservación
 - Lugar dónde se vacunar á
 - Número de teléfono de dicho lugar
 - Fecha y hora reservadas
 - Tipo de vacuna que le tocar á
 - ◆ Imprimir la hoja de reservación
 - ◆ Cambiar la información de su cuenta.
 - Su nombre
 - Su número de teléfono
 - Su contraseña
 - ◆ Cancelar la reservación
- ※ Para cancelar su reservación, consulte el manual de cancelación de la reservación.

Manual para hacer su reservaci3n o cambiarla para la vacuna contra el COVID-19 por smartphone (Ciudad de Himeji)

⑮

コロナワクチン予約

アカウント情報変更

※印は必須入力です。

日中連絡の取りやすい電話番号を入力してください。

お名前(※)

電話番号(※)

パスワード変更

変更したパスワードを忘れた場合、市区町村の窓口への申請が必要です。

旧パスワード

新しいパスワードを入力してください。

同じパスワードを入力してください。

登録する

Para abrir su p1gina 「マイページ」

La primera p1gina que se abre despu3s de iniciar sesi3n es su p1gina, 「マイページ」.

Para abrir su p1gina 「マイページ」 desde otra pantalla....

⑮ Pulse el Men3 que est1 arriba a la derecha.

⑯ Pulse la segunda opci3n : 「マイページ」.